



Wein  
und mehr...

# **AmtsBlatt** Stadt Schwaigern

[www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de)

Nummer 29  
Freitag, 23. Juli  
Jahrgang 2021



**Wir wünschen allen Kindern total schöne Sommerferien!**



## Fernsprechan schlüsse

### Stadtverwaltung Schwaigern

info@schwaigern.de, amtsblatt@schwaigern.de,  
www.schwaigern.de

Zentrale 21-0

### Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag ..... 8.00 – 12.00 Uhr

Montag und Donnerstag ..... 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag ..... 14.00 – 18.00 Uhr

Bürgerbüro zusätzlich jeden 1. Samstag im Monat.. 9.00 – 12.00 Uhr

**FEUERWEHR** Notruf 112

**POLIZEI** Notruf 110

Polizeiposten Leintal (7.30 – 16.30 Uhr) 810630

Polizeirevier Lauffen 07133/2090

### UNFALLRETTUNGSDIENSTE

Notruf 112

Krankentransport (mit Mobiltelefon 07131-19222) 19222

### BEREITSCHAFTSDIENSTE bei:

**Stromausfall:** EnBW Regional AG 0800/3629477

### Störung der Wasserversorgung:

Schwaigern, Stetten, Niederhofen 0172-6330059

Massenbach (Störung, Notdienst) 07264/9176-99

Massenbach (Service) 07264/9176-0

### Störung der Gasversorgung:

Stadtwerke Heilbronn 07131/56-2562

Nach Dienstschluss 07131/56-2588



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

### Corona

Hotline-Nummer **07131/994-5012** für allgemeine Fragen zum Coronavirus sowie zu Quarantänemaßnahmen, Montag – Freitag 8 – 12 Uhr + 13.30 – 16 Uhr, am Wochenende 12 – 15 Uhr. Bei der Corona-Hotline des Landkreises können keine Impftermine vereinbart werden. Die richtigen Ansprechpartner für medizinische Fragen, beim Auftreten von Symptomen und für Test auf COVID-19 sind die Hausärzte.

### Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst

(allgemein,- kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): **116117** (der Anruf ist kostenlos, bundeseinheitliche Rufnummer)

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notaufnahme SLK-Klinik am Gesundbrunnen Heilbronn**

**Am Gesundbrunnen 20 – 26, 74078 Heilbronn**

– Montag bis Sonntag ab 22.00 Uhr (ohne Voranmeldung)

### Allgemeine Notfallpraxis Brackenheim

**SLK-Kliniken – Geriatrische Rehaklinik Brackenheim**

**Maulbronner Straße 15, 74336 Brackenheim**

– Montag bis Freitag 19.00 – 22.00 Uhr

– Samstag, Sonntag, Feiertag 8.00 – 22.00 Uhr

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

in der Kinderklinik Heilbronn Am Gesundbrunnen

– Montag bis Freitag von 19.00 – 22.00 Uhr

– am Wochenende und an Feiertagen von 8.00 – 22.00 Uhr

(ohne Voranmeldung)

Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

## Ärztlicher Notdienst für Patienten mit Hals-, Nasen-, Ohrenerkrankungen

Samstag, Sonntag und Feiertag von 10.00 – 20.00 Uhr in der HNO-Notfallpraxis an der HNO-Klinik im Klinikum am Gesundbrunnen Heilbronn, ohne Voranmeldung.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Tel. 0711/7877712.

### Kostenfreie Onlinesprechstunde

von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten (nur für gesetzlich Versicherte) Tel. **0711/96589700** oder **docdirekt.de**, Montag bis Freitag, 9.00 – 19.00 Uhr

### Renten-Sprechtag im Rathaus Schwaigern

Immer am 3. Montag 13 – 16 Uhr und 3. Dienstag 14 – 18 Uhr im Monat im Bürgerbüro. Beratung, Antragstellung und Unterstützung bei Rentenangelegenheiten durch einen Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung.

Anmeldung: Gesa Kress, Tel. 2128, gesa.kress@schwaigern.de

### Kinder- und Jugendreferat

„Koordination Kinder- und Familienzentrum“

Stettener Straße 1 (Bahnhof, 1. OG),

loebe.d@caritas-heilbronn-hohenlohe.de, 07138/8107946

### Jugendtreff am Bahnhof

Stettener Straße 1 (Bahnhof, EG),

koegel.n@caritas-heilbronn-hohenlohe.de, 07138/8107946

### JuLe Jugendhilfe im Lebensfeld

Mo. – Fr. 11 – 17 Uhr (außer in den Ferien), Stettener Str. 1 (im Bahnhof), Tel. 8129561.

### Diakoniestation Leintal

Zeppelinstr. 33, Schwaigern. – Häusliche Krankenpflege rund um die Uhr, Nachbarschaftshilfe, hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern, Tel. 97300,

– IAV-Stelle, Tel. 973011

– Außensprechstunde der Diak. Bezirksstelle jeden Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr, Tel. 973019. Kostenlose Beratung in persönlichen, sozialen oder finanziellen Fragen.

### Häusliche Krankenpflege Kaltenmaier

Betreuung in Grund- und Behandlungspflege, Nachbarschaftshilfe und hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern; Lindenstraße 7, Schwaigern, Tel. 920100, Fax 920102.

### Ökumenischer Hospizdienst Leintal

Ehrenamtlicher Einsatz geschulter Hospizhelfer/-innen für – Besuche und Sitzwachen bei schwerkranken und sterbenden Menschen – Unterstützung von Angehörigen und Freunden.

Kontakt. Petra Flake, Koordinatorin, Zeppelinstr. 33, Schwaigern, Hospiz-Tel. 973012, Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr und Mi. + Do. 15 – 17 Uhr.

### Suchtberatung

Sprechstunde bei der Suchtkrankenhilfe immer am 1. Freitag des Monats, 17 – 19 Uhr, im ASB-Haus für Pflege und Gesundheit, Zeppelinstr. 20 – 22 im 1. OG. Infotelefon 07138/9861068.

### Psychologische Beratungsstelle

Sprechstunden für Erziehungsberatung in der Diakoniestation Leintal, Zeppelinstr. 33, Schwaigern. Terminabsprache unter Tel. 07131/964420, Kreisdiakonieverband Heilbronn.



## Veranstaltungen

- |        |   |              |   |
|--------|---|--------------|---|
| 23.07. | Gemeinderatssitzung,<br>Frizhalle 18 Uhr                                      | 24. + 25.07. | Konfirmation,<br>ev. Kirchengemeinde Schwaigern |
| 23.07. | Generalversammlung,<br>Kleintierzuchtverein Massenbach,<br>Züchterheim 20 Uhr | 25.07.       | Konfirmation,<br>ev. Kirchengemeinde Massenbach |

### Notdienst der Apotheken

- 23.07. Schloss-Apotheke, Samuel-Friedrich-Sauter-Str. 2, 75038 Oberderdingen (Flehingen), Tel. 07258/7490
- 24.07. Apotheke am Karlsplatz, Am Karlsplatz 5, 75031 Eppingen, Tel. 07262/6760
- 25.07. Stadt Apotheke, Schnellerstr. 2, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/97180
- 26.07. Rock-Apotheke, Hauptstr. 72, 74912 Kirchartd, Tel. 07266/1418
- 27.07. Retzbach-Apotheke, Schwaigerner Str. 12, 75050 Gemmingen, Tel. 07267/91210
- 28.07. Brunnen-Apotheke, Heilbronner Str. 60, 74211 Leingarten, Tel. 07131/90670
- 29.07. Burg-Apotheke, Gartenstr. 12, 75056 Sulzfeld, Tel. 07269/292

### Bitte beachten Sie den folgenden Hinweis:

Es gelten die aktuellen Regelungen der Corona-Verordnung. Sabine Rotermund  
Bürgermeisterin  
Die ausführlichen Unterlagen zur Sitzung finden Sie ab dem 27.07.21 im Ratsinformationssystem des Gemeinderates der Stadt Schwaigern unter Rathaus/Gemeinderat/Infoportal/Ratsinformationssystem.

### Bericht aus dem gemeinderätlichen Hauptausschuss

Am **Montag, 12. Juli 2021**, fand eine öffentliche Sitzung des gemeinderätlichen Hauptausschusses im Sitzungssaal des Rathauses statt. Anwesend waren Bürgermeisterin Sabine Rotermund als Vorsitzende und bis zu 12 Stadträtinnen und Stadträte. Der gemeinderätliche Hauptausschuss befasste sich unter anderem mit den folgenden Tagesordnungspunkten.  
*Die ausführlichen Unterlagen zur Sitzung finden Sie im Ratsinformationssystem des Gemeinderates der Stadt Schwaigern unter Rathaus/Gemeinderat/Infoportal/Ratsinformationssystem.*

### Umbau und Sanierung eines bestehenden Wohnhauses, Dacherhöhung mit Gauben, Nutzungsänderung eines Kleintierstalles zu einer Garage, Errichtung von 3 Stellplätzen, Schubartstraße 5, Flst. Nr. 8726/3 auf der Gemarkung Schwaigern

Das bestehende Zweifamilienwohnhaus mit Kleintierstall liegt im Bereich des Baulinienplans „Hinter dem Schloss, II. Änderung“ vom 13.09.1962. Das Wohnhaus, das im Jahr 1962 genehmigt wurde, soll umgebaut und saniert werden, damit die Erdgeschosswohnung barrierefrei genutzt werden kann. Im nördlichen Bereich des Objektes wird ein Anbau mit einem Flachdach für ein Treppenhaus errichtet. Die Dacherhöhung beträgt 0,90 m und fügt sich zu den Nachbargebäuden ein. Auf der West- und Ostseite wird jeweils eine Dachgaube mit einem 1,6 m Abstand zum First errichtet. Dadurch erhalten die Räume im Dachgeschoss eine bessere Wohnqualität. Der Kleintierstall wird als Garage umgebaut und drei weitere Stellplätze errichtet. 2 Stellplätze befinden sich im Bereich der ausgewiesenen Vorgartenfläche parallel zur Schubartstraße. Es entsteht keine weitere Wohneinheit.

Der gemeinderätliche Hauptausschuss beschloss einstimmig, das städtische Einvernehmen zum Umbau und zur Sanierung eines bestehenden Wohnhauses, Dacherhöhung mit Gauben, Nutzungsänderung eines Kleintierstalles zu einer Garage und Errichtung von 3 Stellplätzen, Schubartstraße 5, Flst. Nr. 8726/3 auf der Gemarkung Schwaigern nach §§ 36, 34 BauGB zu erteilen.

### Dachaufbau auf einer bestehenden Garage und über dem Eingang, Kleingartacher Straße 28, Flst. Nr. 13 auf der Gemarkung Stetten

Das Grundstück ist mit einem Wohnhaus und einer Doppelgarage bebaut. Das Grundstück liegt im nicht überplanten Innenbereich und wird somit nach §34 BauGB beurteilt. Die bestehende Doppelgarage in Norden hatte bisher ein Flachdach und soll nun ein Satteldach mit einer Neigung von 28° erhalten. Der entstehende Dachraum wird nicht ausgebaut. Der Eingang des Wohnhauses wird ebenfalls mit einem Dach versehen.



## Amtliche Bekanntmachungen

### Corona-Testmöglichkeiten in Schwaigern

Aufgrund der neuen TestVO haben sich einige Änderungen bei den Testzentren ergeben.

Aktuell stehen den Bürgerinnen und Bürgern in Schwaigern drei Corona Testzentren zur Verfügung. Diese sind an folgenden Standorten aufzufinden:

#### Corona Testzentrum Schwaigern

Weststraße 1

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Montag – Freitag | 08.00 – 18.00 Uhr |
| Samstag          | 08.00 – 18.00 Uhr |
| Sonntag          | 08.00 – 15.00 Uhr |

#### Corona Testzentrum Massenbach

Schwaigerner Straße 4

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Montag – Freitag | 14.00 – 18.00 Uhr |
| Samstag          | 08.00 – 12.00 Uhr |
| Sonntag          | geschlossen       |

#### Corona Testzentrum Stetten

Viehtrieb 1

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Dienstag – Freitag  | 09.00 – 17.00 Uhr |
| Samstag und Sonntag | 08.00 – 12.00 Uhr |
| Montag              | geschlossen       |

Des Weiteren können Sie sich auch weiterhin bei Ihrem Arzt des Vertrauens testen lassen. Sollten sich weitere Testmöglichkeiten ergeben, dann werden wir Sie wieder informieren.

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,  
zu der am **Montag, den 02.08.2021**, um **18.00 Uhr** im Saal der Frizhalle, Schwaigern stattfindenden, öffentlichen Sitzung des Gemeinderates wird herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung

- Ausstattung der Schulen mit Luftreinigern, hier: Entscheidung über das weitere Vorgehen  
Vorlage: GR 73/2021
- Bekanntgaben
  - allgemeiner Art
  - in nichtöffentlicher Sitzung gefasster Beschlüsse
- Anfragen

Der gemeinderätliche Hauptausschuss beschloss einstimmig, das städtische Einvernehmen zum Dachaufbau auf einer bestehenden Garage und über dem Eingang, Kleingartacher Straße 28, Flst. Nr. 13 auf der Gemarkung Stetten nach §§ 36, 34 BauGB zu erteilen.

#### **Aufstockung und Umbau eines bestehenden Wohnhauses, Zabergäustraße 24, Flst. Nr. 25/2 auf der Gemarkung Niederhofen**

Das bestehende Wohnhaus liegt im nicht überplanten Innenbereich und wird nach § 34 BauGB beurteilt. Die Vorhaben sind zulässig, wenn es sich nach Art und Maß der baulichen Nutzung, der Bauweise und der Grundstücksfläche, die überbaut werden soll, in die Eigenart der näheren Umgebung einfügt. Nach der geplanten Aufstockung wird das Wohnhaus Zabergäustraße 24 die gleiche Höhe haben wie das Nachbargebäude Zabergäustraße 26, das ebenfalls im Besitz des Antragstellers ist. Auf der Süd- und Nordseite werden Dachgauben mit einer 10° DN errichtet, damit im neu ausgebauten Dachgeschoss eine bessere Nutzung der Räume möglich ist. Es entsteht keine neue Wohneinheit. Im Obergeschoss und Dachgeschoss wird auf der Ostseite jeweils ein kleiner Balkon entstehen. Die geplanten Umbauarbeiten fügen sich der Umgebung an.

Der gemeinderätliche Hauptausschuss beschloss einstimmig, das städtische zur Aufstockung und zum Umbau eines bestehenden Wohnhauses, Zabergäustraße 24, Flst. Nr. 25/2 auf der Gemarkung Niederhofen nach §§ 36, 34 BauGB zu erteilen.

#### **Anschaffung eines neuen Zeiterfassungssystems für die städtischen Beschäftigten**

Für die Beschäftigten der Stadt Schwaigern soll ein neues Zeiterfassungssystem angeschafft werden. Das bisherige Zeiterfassungssystem bei der Stadtverwaltung weist Lücken auf. Neue Systeme bieten viele zusätzliche Vorteile und Neuerungen. Die Verwaltung hat geprüft, welche Zeiterfassungssysteme andere Kommunen in Gebrauch haben und drei verschiedene Angebote bei Firmen eingeholt. Überzeugt hat das Angebot der Firma AIDA. Der Betriebsleiter hat das Programm/System den Amtsleitern und Frau Rotermund vorgestellt. Dieses System haben auch die Kommunen Oberstenfeld, Ilsfeld, Untereisesheim, Untergruppenbach und Leingarten im Einsatz. Vorteile bei diesem neuen Zeiterfassungssystem sind u. a.:

- Tätigkeiten können direkt auf Kostenstellen verbucht werden (Personalkostenzuordnung), eine Zeitverteilung auf einzelne Kosten- und Haushaltsstellen ist möglich.
- Anträge für Urlaub, Zeitkorrekturen, Gleitzeit usw. werden digital gestellt. So können Papier- und Druckkosten eingespart werden und es führt zu kürzeren Bearbeitungszeiten.
- Die digitale Zeiterfassung wird aktuell nicht in allen Bereichen umgesetzt. Das neue Zeiterfassungssystem schafft hier Abhilfe. Es gibt dann für alle städtischen Beschäftigten ein digitales Zeiterfassungssystem.
- Bei urlaubsbedingter Abwesenheit usw. wird direkt die Vertretung kontaktiert, welche ihre Zustimmung geben muss. Erst im Anschluss erfolgt die Freigabe durch den/die Vorgesetzte/n.
- Das neue System bietet große Vorteile im Bereich des Bauhofs. Die Mitarbeiter buchen alle Daten mit mobilen Barcode-scannern in Echtzeit – direkt vor Ort beim Arbeiten. Die Übermittlung von lohnrelevanten Daten erfolgt über vordefinierte Schnittstellen an das jeweils eingesetzte kommunale Lohnabrechnungsprogramm. Der umfangreiche manuelle Erfassungs- und Abrechnungsaufwand wird somit entlastet. Die ermittelten Kosten können über Schnittstellen an ein kommunales Finanzsystem übergeben werden.
- Es werden Prozesse automatisiert, so dass mühselige, zeitaufwendige und fehleranfällige Arbeiten entfallen.
- Mit einem Knopfdruck stehen Informationen für die Planung von Abläufen zur Verfügung und eine vorausschauende Urlaubs- und Abwesenheitsplanung ist möglich.
- Jedem Mitarbeiter kann ein konfiguriertes Zeitmodell zugeordnet werden. Die Übermittlung von lohnrelevanten Daten erfolgt über eine vordefinierte Schnittstelle.

- Mitarbeiter mit wechselnden Arbeitsorten können ihre Zeiten mithilfe mobiler Endgeräte erfassen.
- Selbstauskunft: Mitarbeiter können ihre persönliche Daten und Auswertungen selbstständig einsehen. Auch die Vorgesetzten haben einen Überblick über die Anwesenheit ihrer Mitarbeiter.
- Ampellisten (farbliche Anzeige von Über-/Unterschreitungen von Gleitzeitkontogrenzen).
- Erleichterung für die Telefonzentrale. Der entsprechende Mitarbeiter sieht auf einen Blick, ob ein Mitarbeiter anwesend ist, sich in einer Besprechung befindet etc.
- Besserer Schutz für personenbezogene Daten.
- Eine sehr übersichtliche und bedienerfreundliche Oberfläche.

Bei dem Angebot der Firma AIDA handelt es sich um das wirtschaftlichste Angebot.

**Finanzwirtschaft:** Für die Anschaffung eines neuen Zeiterfassungssystems wurden im Haushaltsplan 2021 unter der Investitionsmaßnahme 7.11210000.850 (siehe Seite 329) Haushaltsmittel in Höhe von 65.000 EUR veranschlagt.

Das Gremium beschloss folgenden Beschluss einstimmig: Der Beschaffung eines neuen Zeiterfassungssystems für die städtischen Beschäftigten von der Firma AIDA in Höhe von 56.952,21 EUR brutto (zzgl. ggf. Fahrtkosten), zzgl. Kosten für den Pflegevertrag in Höhe von 269 EUR/Monat (zzgl. MwSt.) sowie monatliche Hostingkosten in Höhe von 255 EUR (zzgl. MwSt.) wird zugestimmt.

#### **Ersatzbeschaffung einer Kehrmaschine mit Winterdienst-ausrüstung für den städtischen Bauhof**

Die im Jahr 2015 angeschaffte Kleinkehrmaschine Egholm 2250 des städtischen Bauhofs befindet sich durchschnittlich an drei Arbeitstagen in der Woche für Kehr- und Reinigungsarbeiten auf und um die städtischen Liegenschaften im Einsatz. Weiterhin wird die Maschine für Winterdienstesätze in beengten Verhältnissen und auf Gehwegen genutzt. Leider haben sich in den vergangenen beiden Jahren verstärkt Reparaturen an der Maschine ergeben, welche teilweise auch Überlastung aufgrund der vielen Einsatzstunden zurückzuführen sind. Aus Sicht des Bauhofs und der Verwaltung würde es Sinn machen, eine etwas größere Maschine anzuschaffen, um künftige Reparaturanfälligkeit durch Überlastung zu vermeiden. Allerdings war es bei der Suche nach einer geeigneten Kehrmaschine eine wichtige Maßgabe, dass diese aufgrund ihrer Größe und Ausmaße sowie ihrer Ausstattung für unsere Einsatzzwecke auch noch in beengten Verhältnissen eingesetzt werden kann. Dementsprechend wurden von vier verschiedenen Bauhofmitarbeitern, die üblicherweise mit der Kehrmaschine unterwegs sind, diverse Modelle verschiedener Hersteller unter Einsatzbedingungen getestet. Das Modell 650 des Herstellers Hako hat in etwa dieselben Maße wie unsere derzeitige Kehrmaschine, verfügt jedoch nur über 2 Kehrbesen und ist daher aus Sicht der Bauhofmannschaft nicht für unsere Einsatzzwecke geeignet. Das größere Modell 1650 dieses Herstellers ist von den Maßen her zu groß für unsere Einsatzbereiche und scheidet daher ebenfalls aus. Eine Testmaschine des Herstellers Vitra konnte aufgrund der technischen Ausstattung und der Verarbeitung sowie mangelhafter Reinigungsergebnisse ebenfalls nicht überzeugen. Es wurde daher von einer Angebotsanfrage abgesehen. Im Weiteren wurden noch Kehrmaschinen der Hersteller Kärcher und Egholm von den Bauhofmitarbeitern im Echtbetrieb getestet. Beide Hersteller haben Kehrmaschinenmodelle im Angebot, welche aufgrund ihrer Maße, Ausstattung und Leistungsfähigkeit für die Kehreinsätze bei der Stadt Schwaigern geeignet erscheinen. Von den im Echtbetrieb getesteten Maschinen hat das Modell MIC 42 des Herstellers Kärcher bei allen vier Bauhofmitarbeitern insgesamt den besten Eindruck hinterlassen und erscheint für die Einsatzbereiche bei der Stadt Schwaigern am geeignetsten. Für diese Maschine wurde von drei Firmen ein Angebot für die Ersatzbeschaffung eingeholt. Die Angebotssummen lagen zwischen 121.500 Euro und 131.977 Euro (abzgl. Rückvergütung der alten Kehrmaschine). Die Firma Wagner Reinigungstechnik aus 70839 Gerlingen hat mit einer Angebots-summe von 121.500 Euro (brutto), abzüglich Rückvergütung für unsere alte Kehrmaschine in Höhe von 8.000 Euro, das

günstigste Angebot vorgelegt. Als Vorteil des Angebots der Fa. Wagner ist auch die Vollgarantie von 36 Monaten sowie der Vor-Ort-Service durch die Fa. Müller aus W. Horkheim hervorzuheben.

**Finanzwirtschaft:** Im Haushaltsplan 2021 sind unter der Investitionsmaßnahme „Erwerb von Fahrzeugen“ 7.1125000.815 (siehe S. 335) insgesamt 449.000 Euro veranschlagt. Die Auftragssumme für die bisherig beauftragten Fahrzeuge (LKW-Containerfahrzeug, Doppelkabine und Aufsitzmäher) beträgt insgesamt 238.205 Euro. Hierfür wurde ursprünglich ein Betrag in Höhe von 269.000 Euro im Haushaltsplan veranschlagt. Ebenso konnte der Transporter mit Pritsche für insgesamt rd. 41.750 Euro anstatt der veranschlagten 60.000 Euro beschafft werden. Somit stehen unter der o. g. Investitionsmaßnahme noch insgesamt rd. 169.000 € zur Verfügung. Darüber hinaus sind unter der Investitionsmaßnahme „Verkauf von Bauhof-Fahrzeugen“ 7.11250000.805 (siehe Seite 334) für die Veräußerung der bisherigen Kehrmaschine ein Erlös in Höhe von 4.000 Euro veranschlagt. Auch dieser wird sich, wie in der Sachverhaltsdarstellung erläutert, erhöhen.

Das Gremium beschloss folgenden Beschluss einstimmig: Die Firma Wagner Reinigungstechnik aus 70839 Gerlingen wird als günstigster Bieter mit der Lieferung einer Kehrmaschine „Kärcher MIC 42“ mit Winterdienstausrüstung mit einer Auftragssumme von 121.500 Euro (brutto) für den städtischen Bauhof beauftragt.

#### **Bekanntgaben**

Die Vorsitzende gibt die Protokolle der Hauptausschusssitzung am 14.06.2021 bekannt.

### **Abendspaziergang in Stetten mit dem Waldnetzwerk e.V.**

#### **HeimatWald ... hat wertvolle Lichtungen**

Gemeinsam in den Wald gehen und neues Erfahrung über die Besonderheiten der Natur vor der Haustüre – das war das Angebot des WaldNetzWerk-Abendspaziergangs, der am Freitag, 9. Juli, in Schwaigern stattgefunden hat. Die Lichtungen im Wald hatten viele Interessierte gefunden, die Förster Jens Hey am Startpunkt am Schützenhaus Stetten begrüßen konnte.



Zwar gibt es die menschengemachten Lichtungen wie Fest-Wiese und Schussbereich des Schützenvereins, doch lag der Fokus auf den Flächen innerhalb des Waldes, die durch Schadereignisse entstanden sind. Förster Hey hatte eine Wegstrecke, direkt durch „Wildnis“ gewählt – rechts und links des Weges hatten sich Brombeeren, Springkraut, Fingerhut und andere licht-hungrige Pflanzen angesiedelt, nachdem die Fichten Sturm und anschließendem Borkenkäferbefall nicht standhalten konnten. Hätte die Sonne geschienen, hätte es überall gesummt, gebrummt und bunt gewimmelt von den unterschiedlichsten Insekten. Für sie sind solche Flächen attraktiv und essenziell; sie sind wertvolle Bereiche und Lebensgrundlage für die Vielfalt in Flora und Fauna. Und wo bleiben die Waldbäume für die zukünftige Waldgeneration? An den nächsten Haltepunkten wurde es deutlich: Die Natur hilft sich selbst und sät zwischen die Brombeeren und Kräuter eine Vielzahl an unterschiedlichen Baumarten wie Birke, Ahorn, Kirsche oder Esche. Sie wachsen nach und nach und machen die Fläche auch wieder als Wald sichtbar. „Und bis es soweit ist, brauche ich als Förster und Verantwortlicher für den Wald, gute Nerven und Durchhaltever-

mögen“, so Förster Hey. Sollte sich auf einer Fläche von alleine kein Baumnachwuchs einstellen, können Waldbäume auch aktiv gepflanzt werden.

Der rundum reizvolle, interessante und kurzweilige Waldspaziergang bot viele Aspekte am konkreten Beispiel und bot Möglichkeiten zum Austausch auch über die Fragen der Teilnehmer. Nicht nur Bürgermeisterin Sabine Rotermund und die Vertreter/-innen des Stadtrates gingen mit vielen neuen Eindrücken und Kenntnissen über die Bedeutung der Lichtungen in verschiedenen Aufprägungen ins Wochenende.

Ein herzliches Dankeschön an Förster Jens Hey für die eindruckliche Führung, dem WaldNetzWerk für die Organisation und allen Teilnehmern für ihr Interesse und die interessierten Nachfragen. Wir dürfen gespannt sein, welches Thema der Abendspaziergang im nächsten Jahr aufgreift.

### **Erinnerung: Terminbuchung für die Zweitimpfung am 15.08.21 in der Horst-Haug-Halle Schwaigern (Ersttermin 04.07.21)**

**Der Zweitimpfungstermin** für Personen, die am 04.07.2021 in der Horst-Haug-Halle ihre Erstimpfung erhalten haben, **findet am Sonntag, 15.08.2021, statt.** Es handelt sich bei dem Termin um einen Folgetermin, der nur von Personen in Anspruch genommen werden kann, die im Rahmen der Impfkaktion am 04.07.21 geimpft wurden.

**Eine Terminbuchung ist zwingend unter [www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de) notwendig.** Den einmalig einlösbaren Code für die Buchung eines Termins haben Sie per Mail erhalten.

Sofern Sie den Impftermin nicht wahrnehmen können, bitten wir Sie, den Termin abzusagen.

Bitte erscheinen Sie pünktlich zu Ihrem Impftermin und bringen Sie ein gültiges Ausweisdokument (Reisepass oder Personalausweis), Ihre Krankenkassenkarte sowie, falls vorhanden, einen Impfpass mit.

### **Herzliche Glückwünsche**

Am 12.07.2021 feierte **Frau Gabriel** aus Schwaigern, ihren **92. Geburtstag.** Frau Bürgermeisterin Sabine Rotermund gratulierte bei ihrem Besuch im Namen der Stadt Schwaigern ganz herzlich und wünschte **Frau Gabriel** für das neue Lebensjahr und die Zukunft alles Gute und viel Gesundheit.

Die Stadt Schwaigern sucht  
zum 1. September 2022 eine/n



### **Erzieher/in im Anerkennungsjahr (m/w/d)**

Für das Kindergartenjahr 2022/2023 bieten wir eine Stelle für eine/n Erzieher/in im Anerkennungsjahr im **städtischen Kindergarten „Zeppelin“** an. Die zweigruppige Einrichtung hat Platz für 50 Kinder im Alter von 2 Jahren bis zum Schuleintritt. Das Anerkennungsjahr wird in der Regelgruppe abgeleistet, in welcher bis zu 28 Kinder im Alter von 3 Jahren bis zum Schuleintritt betreut werden.

**Ihr Profil:** Sie haben die theoretischen Grundlagen in einer sozialpädagogischen Fachschule zum Beruf der/des Erzieherin/s bereits erlangt und Ihnen fehlt für die staatliche Anerkennung das letzte Jahr in einer Einrichtung. Sie haben Freude daran, Kinder auf ihrem Weg zu begleiten und sie in ihrer Individualität zu stärken.

**Wir bieten Ihnen** ein abwechslungsreiches Jahr unter Anleitung einer erfahrenen Erzieherin in einem motivierten, kreativen Team.

Das Praktikum erfolgt auf Grundlage des Tarifvertrags TVPöD und den sich daraus ergebenden Sozialleistungen.

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden begrüßt.

**Ihre Bewerbungsunterlagen** richten Sie bitte **bis 15.09.2021** an: Stadt Schwaigern, Marktstr. 2, 74193 Schwaigern oder per E-Mail an: [bewerbungen@schwaigern.de](mailto:bewerbungen@schwaigern.de) (PDF-Format). Fachliche Auskünfte erteilt gerne Frau Schweiker, Tel. 07138/3698, bei arbeitsrechtlichen Fragen wenden Sie sich an Frau Scheffold, Tel. 07138/2159. Mehr Informationen über die Stadt Schwaigern und die Kindertageseinrichtung finden Sie unter [www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de).

## Jährlicher Förderbeitrag der Schwaigerner Städtepartnerschaften



Die Mitgliedschaft im Förderkreis der Schwaigerner Städtepartnerschaften kostet jährlich 10 EUR. Der Förderbeitrag von 10 EUR gilt für Einzelpersonen ebenso wie für Ehepaare oder Familien. Er hat symbolischen Charakter und signalisiert, wer hinsichtlich städtepartnerschaftlicher Aktivitäten direkt

informiert und angesprochen werden möchte. Die Förderbeiträge selbst dienen der gezielten Unterstützung ausgewählter Begegnungsprogramme.

Dieser Beitrag wird für das Jahr 2021, falls Sie am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, Anfang August von Ihrem Konto abgebucht. Falls Sie sich gegen eine Teilnahme am Bankeinzugsverfahren entschieden haben, bitten wir Sie, den Förderbeitrag für das Jahr 2021 auf ein städtisches Konto zu überweisen (Kreissparkasse Heilbronn, IBAN: DE16 6205 0000 0011 7600 23; BIC: HEISDE66XXX oder VBU Volksbank im Unterland eG, IBAN: DE05 6206 3263 0080 4500 08, BIC: GENODES1VLS). Bitte geben Sie den Verwendungszweck „Förderbeitrag 2021“ an.

## Brückenerneuerung Theodor-Heuss-Str. über den Leinbach in Schwaigern

Nach Ende der Abbruch- und Verfüllarbeiten wurde das Großbohrgerät planmäßig auf der Baustelle angeliefert und die Arbeiten für die Tiefgründung haben begonnen.



Im ersten Schritt werden jetzt auf beiden Seiten des Leinbachs insgesamt 22 Bohrpfähle errichtet, wobei laut geologischem Gutachten 6 Pfähle auf jeder Seite in eine Tiefe von ca. 9 m bis auf tragfähigen Baugrund geführt werden müssen. Die Bohrpfähle aus Beton und Stahlbeton bilden dann das Fundament der neuen Brücke in Form einer überschnittenen Bohrpfählewand.

Für die Gründungsarbeiten müssen bei planmäßigem Verlauf ungefähr 15 Arbeitstage eingeplant werden.



## Zu verschenken

### Zu verschenken

#### Wer hat Bedarf? Zu erfragen

lfd. Nr.	Gegenstand	unter Tel.
31	Wohn-/Schrankwand, 2,50 m breit, Holz, 2-teilig oben und unten; Küchenhängeschränke obere Reihe, helle Farbe	814907
32	Einbauherd- und Ofenkombination JUNO, Umluftfunktion defekt, 20 Jahre alt	9679455
33	90 Betonplatten, 50 x 50 x 8 cm	7855

Wer etwas zu verschenken hat, darf dies gerne das Bürgermeisteramt Schwaigern (Zimmer E.04 oder Tel. 2127, Frau Haberkern) wissen lassen. Bekanntgaben in dieser Rubrik sind selbstverständlich kostenfrei.



## Landratsamt Heilbronn

### Jetzt beim Landratsamt Heilbronn bewerben!

Trotz Ferien – für viele Schülerinnen und Schüler ist jetzt die richtige Zeit, um sich beim Landratsamt Heilbronn um einen Ausbildungsplatz für 2022 zu bewerben. Das Landratsamt ist ein von der IHK zertifizierter „Ausgezeichneter Ausbildungsbetrieb“ mit insgesamt vierzehn verschiedenen Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten. Die Spanne reicht dabei von der Sozialarbeit über technische Berufe bis hin zur klassischen Verwaltungslaufbahn.

Weitere Informationen unter <https://www.willkommen-im-kreis.hn/studium-ausbildung-praktika/>.

Über das Bewerberportal sind ab sofort Bewerbungen bis 30. September 2021 möglich.



## Freiwillige Feuerwehr

### Die Grillsaison ist im vollen Gange ...

... beachten Sie bitte folgende Ratschläge für ein sicheres Grillvergnügen:

- Wählen Sie einen standfesten und sicheren Standplatz für den Grill und halten Sie Abstand zu brennbaren Stoffen
- Benutzen Sie alle Grill-Arten immer nur im Freien!
- Zum Anzünden des Grills verwenden Sie Trockenbrennstoffe oder Grillanzünder, niemals jedoch brennbare Flüssigkeiten.
- Halten Sie Löschmittel bereit. Ein Feuerlöscher oder Eimer Wasser hilft Entstehungsbrände zu bekämpfen
- Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt mit dem Grill hantieren.
- Nach dem Grillen löschen Sie die Glut ab. Füllen Sie niemals heiße Asche in Müllgefäße.
- Bei Unfällen oder Bränden rufen Sie die Feuerwehr über die Telefonnummer: 112

Die Feuerwehr Schwaigern wünscht Ihnen eine unfall- und schadenfreie Grillsaison!



## Standesamtliche Nachrichten

### Sterbefall

Harald Karl Schmitt, Stetten a. H., am 13. Juli 2021 in Schwaigern.

### Herzlichen Glückwunsch!

- 27.07. Frau Gerda Back, Massenbach, zum 75. Geburtstag.  
30.07. Herrn Rudolf Stößer, Schwaigern, zum 70. Geburtstag.

### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 (2) Bundesmeldegesetz (BMG), Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen sind das 50. und jedes weitere.

Die Stadt Schwaigern veröffentlicht die Jubiläen im Amtsblatt und der Heilbronner Stimme. Ist ein Jubilar/Jubilarin mit der Veröffentlichung seines Geburtstages nicht einverstanden, sollte dies dem Standesamt, Frau Kreß, Zimmer E.12, Tel. 2128 rechtzeitig mitgeteilt werden. Alle Ehejubilare werden bezüglich der Veröffentlichung noch einmal separat von uns angeschrieben.



## Kinder und Jugendliche

### Kinder- und Jugendreferat

Jugendtreff

#### Der Jugendtreff im Bahnhof hat geöffnet!

Montag: 16.30 – 19.00 Uhr

Dienstag: 14.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch: 16.30 – 19.00 Uhr

Donnerstag: 16.30 – 19.00 Uhr

Freitag: 16.30 – 19.00 Uhr



Die Handwerkerarbeiten im Jugendtreff dauern noch an. Aus diesem Grund findet der Jugendtreff in den Räumlichkeiten des Jugendreferates statt. Einfach beim „Jugendreferat“ klingeln und in den ersten Stock direkt über dem Jugendtreff kommen!

Herzlich willkommen bist du entweder alleine oder gemeinsam mit deinen Freunden!

Die einfachste Möglichkeit für einen schnellen Kontakt ist über Instagram: jugendreferat\_schwaigern.

#### Gemeinsam mit euch wollen wir den Jugendtreff neu einrichten und gestalten.

Das heißt: Du entscheidest mit: Welche Möbel oder welche Farben fändest du cool? Welche Spiele und Aktivitäten fändest du spannend? Wie sollen die Räume des Jugendtreffs gestaltet und aufgeteilt werden? Mach mit und gestalte den Jugendtreff!

Bitte denke daran, dass beim Betreten der Räume des Jugendtreffs und des Jugendreferates eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen ist und die Hände zu desinfizieren sind. Damit eine mögliche Infektionskette durchbrochen werden kann, führen wir eine Teilnahmeliste, die zu Beginn auszufüllen ist. Aufgrund der aktuellen Situation gelten selbstverständlich die Abstands- und Hygieneregeln.

Das Team des Jugendtreffs und Jugendreferats freut sich, euch kennenzulernen!

#### Aktuelle Angebote im Jugendreferat

Für die Teilnahme an den folgenden Angeboten der offenen Kinder- und Jugendarbeit ist eine vorherige Anmeldung per Telefon, Instagram oder E-Mail erforderlich.

**#EuerRaum:** „Komm rein und finde heraus, was im Jugendtreff alles möglich ist“. Wir zeigen euch die Räumlichkeiten, fragen euch nach Wünschen und Ideen und haben eine Überraschung für euch vorbereitet. Dazu vereinbaren wir am Telefon oder bei Instagram den Wochentag und die Uhrzeit.

**Lerntreff:** Der Lerntreff findet immer *montags und freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr* statt. Du kannst dann vorbeikommen, wann es für dich am besten passt und so lange bleiben wie du möchtest. Wenn du willst, unterstützt dich das Team des Kinder- und Jugendreferat beim Lernen. Bitte melde dich vor 13.00 Uhr telefonisch an, sodass wir dir einen Platz vorbereiten können.

**Lernraum:** Du brauchst einen ruhigen Raum, um konzentriert für Klassenarbeiten zu lernen oder Hausaufgaben zu erledigen? Dann bist du hier im Kinder- und Jugendreferat genau richtig. Ruf an oder schreibe eine Nachricht (E-Mail oder Instagram) und wir vereinbaren die genaue Uhrzeit.

**Kreativtüten zum Abholen oder als Bring-Service:** Wenn dich die Langeweile überkommt, dann gibt es dafür in Schwaigern eine große Tüte voll Kreativität und Überraschung. In der Kreativtüte findest du Bastelmaterialien und eine Bastelanleitung. Ruf einfach an und hole anschließend deine Kreativtüte ab. Zuhause lässt du deiner Kreativität freien Lauf und bastelst dein eigenes Kunstwerk. Wenn du es bei Instagram als Foto veröffentlichst, freuen wir uns, wenn du es mit einem *#jugendreferat\_schwaigern* ergänzt. Jede Woche wird die Auswahl der Kreativtüten erhöht. Wenn du wissen willst, welche Kreativtüten zur Auswahl stehen, schau dir entweder die Beiträge auf unserem Instagram Account an oder ruf uns an.

**Walk and Talk:** Du möchtest ein Anliegen loswerden oder ein Problem vertraulich besprechen? Dann bist du beim Walk and Talk genau richtig. Dienstags mit Dunja Löbe und mittwochs mit Nathanael Kögel. Wir treffen uns nach vorheriger telefonischer Vereinbarung zum gemeinsamen Termin am Bahnhofsgelände in Schwaigern oder in den Stadtteilen.

**Instagram:** Der digitale Jugendtreff. Alle Jugendlichen können uns jederzeit eine Chat-Nachricht schreiben oder einfach unsere Beiträge und Stories bei Instagram verfolgen: jugendreferat\_schwaigern.

Ihr findet uns im Bahnhofsgelände in der Stettener Straße 1. Beide Eingänge liegen nebeneinander auf der Seite zu den Gleisen.

Anmelden kannst du dich telefonisch bei Nathanael Kögel unter 0176/18980927 oder bei Dunja Löbe unter 0174/3403082.

### Jule Leintal



#### FSJ gesucht!

Die Jule Leintal (Jugendhilfe im Lebensfeld) hat für den Zeitraum September 2021 bis Juli 2022 einen FSJ-Platz zu vergeben.

Bewerbungen bitte an Jule Leintal, Stettener Str. 1, 74193 Schwaigern oder per Mail an [jule-leintal@caritas-heilbronn-hohenlohe.de](mailto:jule-leintal@caritas-heilbronn-hohenlohe.de). Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.



## Kindergärten und Schulen

### Kindergarten Am Obelisk



Am Donnerstag, den 8. Juli 2021, haben wir die Großen nachmittags in den Kindergarten eingeladen. Nachdem wir eine Weile draußen verbrachten, stärkten wir uns erst mal mit vielen mitgebrachten Leckereien. Die Vorschulkinder bekamen wichtige Aufgaben.

Sie wurden durch eine Kindergartenallie zu Kindergartenexperten ausgebildet. Das war gar nicht so leicht! Als krönenden Abschluss durften die Kinder alle Erzieherinnen malen. Das fanden wir am besten! Es war sehr spannend, wie uns die Kinder sehen und auf was sie achten. Nun voller Stolz können wir sagen „Ihr seid wahre Kindergarten-Experten“!

Anschließend gab es leckere Pizza und Eis. Es war ein wundervoller Nachmittag! Nicht mehr lange und die Sommerferien stehen vor der Tür. Wir freuen uns auf schöne Tage, die wir bis dahin gemeinsam noch erleben und genießen können.





## Mediathek

### Mediathek

#### Unser Büchertipp

##### Simon Beckett: *Die Verlorenen*

Jonah Colley ist Mitglied einer bewaffneten Spezialeinheit der Londoner Polizei. Seit sein Sohn Theo vor zehn Jahren spurlos verschwand, liegt sein Leben in Scherben. Damals brach auch der Kontakt zu seinem besten Freund Gavin ab. Nun meldet Gavin sich überraschend und bittet um ein Treffen. Doch in dem verlassenen Lagerhaus findet Jonah nur seine Leiche, daneben drei weitere Tote. Fest in Plastikplane eingewickelt, sehen sie aus wie Kokons. Eines der Opfer ist noch am Leben. Und für Jonah beginnt ein Albtraum...

**„Bruderherz – Ich hätte Dir so gern die Welt gezeigt“  
Lesung mit Marian Grau am Montag, 20.9.21, 19.30 Uhr,  
Mediathek**

Neun Jahre lang ist Marian der kleine Bruder des schwerbehinderten Marlon. Neun Jahre lang gibt es nur Familienurlaube im Hospiz und ein ständiges Bangen um Marlons Leben. Als Marlon stirbt, bricht für die Familie die Welt zusammen. Marian beschließt, aus der Trauer und seinen Erfahrungen das Beste zu machen. Er will die Welt entdecken – für sich und seinen Bruder. In kürzester Zeit bereist er Dutzende Länder und ist mit 15 Jahren der jüngste Reiseblogger Deutschlands. In seinem Buch erzählt er von seinen spannenden Reisen und den damit zusammenhängenden Erlebnissen.

**Eintrittskarten zu 4,- €** erhalten Sie ab sofort in der Mediathek und in der Buchhandlung „Der Buchladen“.

Dies ist eine Veranstaltung in Zusammenarbeit mit dem Hospizdienst Leintal und der Buchhandlung „Der Buchladen“ anlässlich der **Hospiztage 2021**.

#### Literaturkreis mit Astrid Link

Am Mittwoch, 15. September, trifft sich von 19.30 – 21.30 Uhr der Literaturkreis unter der Leitung der freien Journalistin Astrid Link. An diesem Abend wollen wir uns über „Unwiederbringlich“ von Theodor Fontane und „Der Mann im Strom“ von Siegfried Lenz austauschen. Neue Teilnehmer/innen sind herzlich willkommen.

#### Sommerferien

Vom **2. – 21. August** ist die Mediathek in den Sommerferien geschlossen. Ab 24. August sind wir nach der Sommerpause wieder für Sie da.

#### Öffnungszeiten der Mediathek

Dienstag	09.30 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.30 Uhr
Mittwoch	14.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag	09.30 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.30 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr
Samstag	10.00 – 12.00 Uhr



## Ende des amtlichen Teils



## Aus den Gemeinderatsfraktionen

### LGU (Liste Grüne und Unabhängige)

In der heutigen Sitzung des Gemeinderates stehen Entscheidungen an, die uns in wichtigen Themen voranbringen. Mit dem Solarpark werden wir Teil der Energiewende und leisten einen Beitrag zum Klimaschutz. Die Lage entlang der Bahnlinie ist verträglich für das Landschaftsbild und durch die

aufgeständerten Module bleibt die Versickerungsmöglichkeit des Bodens erhalten. Mit dem Bebauungsplan Herrengrund bringen wir die dringend benötigte Kita und das bezahlbare Wohnen auf den Weg. Auch der Bauernhofkindergarten in Massenbach wird das bereits jetzt schon vielfältige Angebot in der frühkindlichen Bildung erweitern und zu ein wenig Entlastung beim Mangel an Kitaplätzen führen.



## Sonstige Bekanntmachungen

### VHS Unterland



**Neues Programm der VHS Unterland online:  
Ab 27. Juli stehen Vorträge, Kurse,  
Seminare und Exkursionen des Herbst-/  
Winter-Semesters 2021/2022 im Internet  
und können dort gebucht werden.**

Wer sich jetzt schon seinen Kursplatz im neuen Semester sichern möchte, klickt am besten direkt auf [www.vhs-unterland.de](http://www.vhs-unterland.de). Dort kann nach Stichworten, Programmbereichen oder Ort gesucht werden, und der Kurs kann dann sofort gebucht werden. Online-Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs bearbeitet.

**Ab 08. September** liegen dann die gedruckten Programmhefte wieder an den bekannten Auslagestellen zur Abholung bereit. Angesichts der Corona-Pandemie haben wir ein etwas schlankeres Programm als gewohnt geplant, bieten aber neben den bewährten Kursen wie immer auch viele neue Angebote im Landkreis an.

Die Außenstelle der VHS Unterland in Schwaigern ist während der Sommerferien vom 2.8. – 23.8.21 nicht erreichbar.

P. S.: Sie möchten bei uns mitarbeiten? Wir suchen festangestellte Mitarbeiter/-innen und freiberufliche Dozent/-innen. Alle Talente sind willkommen! Siehe [www.vhs-unterland.de/mitarbeiten](http://www.vhs-unterland.de/mitarbeiten).

### Ökumenischer Hospizdienst Leintal

#### Hospiztage Leintal am 20. + 27.09.2021

Folgende Veranstaltungen und Termine sind vorgesehen:

- **Montag, 20. September: Lesung „Bruderherz – Ich hätte dir so gern die ganze Welt gezeigt.“** Marian Grau, Schüler und Reiseblogger; Mediathek Schwaigern, 19.30 Uhr, Eintritt 4 Euro. Diese Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit dem Buchladen und der Mediathek Schwaigern statt.
- **Montag, 27. September: Vortrag „Die Würde des Menschen am Lebensende – zwischen Wunsch und Wirklichkeit“.** Martina Görke-Sauer, ev. Theologin, Supervisorin und Autorin; Lorenzgemeindehaus Leingarten, 19.30 Uhr, Eintritt 4 Euro.

Für beide Veranstaltungen gelten die 3G-Regeln: Geimpft, Genesen oder Getestet.

Wir freuen uns, wenn wir Sie auch in diesem Jahr bei unseren Veranstaltungen begrüßen dürfen.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Petra Flake, Koordinatorin, unter der Telefonnummer 07138/9730-12 sowie unter [www.hospizdienst-leintal.com](http://www.hospizdienst-leintal.com).

### Ökumenischer Hospizdienst Leintal

Einladung zum **Frühstück für Trauernde** am 31. Juli 2021. Es handelt sich um ein offenes Angebot für alle, die durch den Tod eines nahestehenden Menschen betroffen sind und einen Ort suchen, an dem sie mit ihrer Trauer sein dürfen. Eine Anmeldung sowie ein negativer Testnachweis sind nicht erforderlich. Mit Brezelfrühstück und Getränken. Es gelten weiterhin die bekannten Hygienemaßnahmen. Die Türen sind am Samstag von 9 – 11 Uhr im kath. Martinssaal, Weststr. 7, geöffnet. Weitere Informationen erhalten Sie bei Petra Flake, Koordinatorin, unter Tel. 973012.

## Diakonieladen Hand in Hand Schwaigern

### Herzlich willkommen im Diakonieladen

Radfahrer aufgepasst ! Bei uns finden sie aktuell eine große Auswahl an Radkleidung für Damen und Herren, in unterschiedlichen Größen und guten Marken. Für die weniger Mobilien gibt es viele verschiedene Kochbücher zu ganz verschiedenen Themen.

#### Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9.30 – 12.30 Uhr und 14.30 – 18 Uhr.

#### Spendenannahme:

Mittwoch: 9.30 – 12.30 Uhr. Bitte bedenken Sie bei Ihrer Spende, dass wir NUR saubere, unbeschädigte und tragbare Mode und auch NUR saubere und funktionsfähige Haushaltswaren annehmen können!

Diakonieladen Hand in Hand, Gemminger Straße 1, Tel. 6820374.

## Stadtbahn-Strecke Heilbronn – Schwaigern wegen Weichenarbeiten zeitweise gesperrt

Aufgrund von Weichenarbeiten ist der Abschnitt der Stadtbahnlinie S4 zwischen Heilbronn Hauptbahnhof/Willy-Brandt-Platz und Schwaigern von Freitag, 23. Juli, 20 Uhr, bis Montag, 26. Juli, 9.40 Uhr, durchgehend voll gesperrt. Zudem kann der Abschnitt von Montag, 26. Juli, bis Freitag, 30. Juli, jeweils nachts zwischen 22 Uhr und 4 Uhr des Folgetags nicht befahren werden.

Busse ersetzen in dem Abschnitt die ausfallenden Stadtbahnen der Linie S4. Um aufgrund der längeren Fahrzeiten des Ersatzverkehrs eine durchgehende Reisekette gewährleisten zu können, verkehren die Züge der Linie S4 zwischen Heilbronn Hauptbahnhof/Willy-Brandt-Platz und Heilbronn Pfühlpark teilweise mit geänderten Fahrzeiten. Ebenso verkehren in den Abendstunden wenige Züge zwischen Schwaigern und Eppingen mit geänderten Fahrzeiten.

Die Albtal-Verkehrs-Gesellschaft (AVG) rät ihren Fahrgästen sich vor der Fahrt über die elektronische Fahrplanauskunft unter [www.avg.info](http://www.avg.info) zu informieren.

Die Sprinter-Züge der Linie S4 beginnen beziehungsweise enden während der Sperrung in Schwaigern.



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinden

zum 8. Sonntag nach Trinitatis, 25. Juli 2021

#### Für den Leintal-Distrikt

#### Ferienlager und Sommerfreizeiten des Evangelischen Jugendwerks Bezirk Brackenheim.

Für Kinder, Teenager und Junge Erwachsene sind noch freie Plätze verfügbar.

Alle Infos zu den Angeboten finden Sie unter [www.ejw-brackenheim.de](http://www.ejw-brackenheim.de), oder telefonisch unter 07135/15161.

#### Schwaigern:

**Pfarramt 1** – Pfarrer Ralf Rohrbach-Koop, Tel. 920600 bzw. 920602, E-Mail: [ralf.rohrbach-koop@elkw.de](mailto:ralf.rohrbach-koop@elkw.de).

#### Urlaub:

Pfarrer Rohrbach-Koop ist ab 24.07. bis 13.08.21 im Urlaub. Das Pfarrbüro bleibt zu den üblichen Zeiten geöffnet.

Vertretung in seelsorgerischen Angelegenheiten übernimmt Pfarrerin Sonja Binder, in Sachen der Geschäftsführung der gewählte Kirchengemeinderatsvorsitzende Andreas Schey, Tel. 3504.

**Pfarramt 2** – Pfarrerin Sonja Binder, Tel. 0178/8199542, E-Mail: [sonja.binder@elkw.de](mailto:sonja.binder@elkw.de).

**Pfarramtssekretariat.** Andreas Wolff, Tel. 920600, Öffnungszeiten Dienstag 09.30 bis 11.30 Uhr und Donnerstag 15.30 bis 17.30 Uhr (bitte mit Termin) [pfarramt.schwaigern@elkw.de](mailto:pfarramt.schwaigern@elkw.de). Pfarrer Rohrbach-Koop und Pfarrerin Binder sind auch jenseits dieser Öffnungszeiten telefonisch und per E-Mail für Sie erreichbar.

**Kirche:** täglich geöffnet von 10 bis 18 Uhr, **donnerstags geschlossen**

**Freitag, 23.07.**

**18.00 Uhr Kirchenchorprobe** im Gasthaus zur Linde

**Samstag und Sonntag Konfirmation Jahrgang 2020/2021,** coronabedingt aufgeteilt in 2 Gruppen

**Samstag 24.07.**

**09.30 Uhr Gottesdienst und Konfirmation** mit Pfarrerin Binder

Es werden konfirmiert:

Christin Stöhr, Philipp Leibbrand, Anastasia Frank, Leonie Plank, Lili Reinwald, Friedrich Deuble

**Sonntag 25.07.**

**09.30 Uhr Gottesdienst und Konfirmation** mit Pfarrerin Binder, Predigttext: 1. Kor. 6,9-14.(15-18.)

19-20

Es werden konfirmiert:

Lilly Angele, Noah Ilgner, Tim Frank, Maurice Beck, Miriam Ziegler, Loretta Mewes, Milla Fleisch (mit Taufe), Nina Witthuhn, Alisia Roth, Jennifer Menzel

**Mittwoch, 28.07.**

**kein Konfirmationsunterricht**

**Kinderkirche**

Jeden Sonntag um 10.00 Uhr – schau doch mal rein!

[www.kirchemitkindern-digital.de](http://www.kirchemitkindern-digital.de)

**Gemeindebrief – Vorabinfo**

Der nächste Gemeindebrief erscheint am 30.07. und wird dann für die Austräger bereit liegen.

### Massenbach – Massenbachhausen mit CVJM

Pfarrerin Carolin Kirchner

Mail: [carolin.kirchner@elkw.de](mailto:carolin.kirchner@elkw.de)

Sekretärin Ute Remp

Mail: [Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de](mailto:Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de)

Öffnungszeiten Gemeindebüro:

Dienstags und donnerstags 9.00 – 12.00 Uhr

Tel. 07138/920663, Homepage: [www.kirche-massenbach.de](http://www.kirche-massenbach.de)

**Samstag, 24. Juli**

ab 09.00 Uhr Hauptprobe der Konfirmanden-Gruppen 2020/2021, die am 25. Juli Konfirmation feiern, in der Georgskirche Massenbach

**Sonntag, 25. Juli**

09.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Georgskirche Mb mit Pfarrerin Carolin Kirchner

10.00 Uhr Gottesdienst für die Gemeinde im Garten des Gemeindezentrums in Massenbachhausen mit Pfarrer Vogelgsang

11.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Georgskirche Mb mit Pfarrerin Carolin Kirchner

14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Georgskirche Mb mit Pfarrerin Carolin Kirchner

**Dienstag, 27. Juli**

18.00 Uhr CVJM-Sommerfestle

**Mittwoch, 28. Juli**

16.00 Uhr Probe der Konfirmanden-Gruppen 2020/2021, die am 01. August Konfirmation feiern, in der Georgskirche Massenbach

18.30 Uhr Jugendkreis im Gemeindehaus Arche in Massenbach

**Donnerstag, 29. Juli**

14.00 Uhr Seniorenkreis, Gemeindezentrum Mbh

**Gemeindebüro**

Bitte tragen Sie bei einem persönlichen Besuch eine medizinische Maske.

**Konfirmation 2021**

Am Sonntag, 25. Juli 2021, um 09.30, 11.00 und 14.00 Uhr feiern wir in drei der vier Gruppen die Konfirmationsgottesdienste für die Konfirmandenfamilien mit Pfarrerin Kirchner in der Georgskirche in Massenbach. Da in diesen Gottesdiensten die Besucherzahlen auf die Familien begrenzt sind, gibt es jeweils einen Livestream, den Sie auf unserer Homepage finden. Darüber hinaus findet um 10 Uhr im Gemeindezentrum

Massenbachhausen ein Gottesdienst mit Pfarrer Vogelgsang für die restliche Gemeinde statt.

Aus unserer Gemeinde werden getauft: Lina Göhrig und konfirmiert: Rouven Bay, Jule Erath, Luca Ernst, Rosalie Gareis, Julian Kühnhöfer, Jules Müller, Lia Neuweiler, Cecilia Plarino, Felix Scheffold, Emilie Schönbrunn, Stuart Wagner, Adrian Wittek und Valentin Wolff.

*Wir wünschen allen unseren Konfirmanden und Konfirmandinnen mit ihren Familien einen gesegneten Tag.*

Die Gottesdienste feiern wir unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln.

### **Einladung zum CVJM-Sommerfestle**

Am Dienstag, 27.07.21, sind alle Kinder- und Jugendmitarbeiter, Mitglieder und Freunde zu unserem Sommerfestle in den Garten der Arche eingeladen. Treffpunkt ist ab 18.00 Uhr. Nachdem wir uns wegen den Corona-Verordnungen schon lange nicht mehr in diesem Rahmen treffen konnten, freuen wir uns, dass bei den niedrigen Inzidenzwerten nun wieder ein unbeschwertes Zusammenkommen möglich ist. Für ein Grillfeuer und Getränke ist gesorgt. Grillgut und sonstige Beilagen bitten wir selbst mitzubringen. Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit Dir!

### **Seniorenkreis am Donnerstag, 29. Juli 2021**

Endlich sind die Inzidenzzahlen in einem Bereich, dass wir es wagen können und dürfen, einen Seniorenkreis vor den Sommerferien zu starten! Wir freuen uns sehr, Sie am Donnerstag, 29. Juli, um 14 Uhr im Gemeindezentrum in Massenbachhausen begrüßen zu dürfen. Mit Kaffee und Kuchen wollen wir zwei gemütliche Stunden mit Ihnen verbringen. Pfarrerin Kirchner wird Sie mit einer Andacht begrüßen und dann haben Sie die Gelegenheit, sie näher kennen zu lernen und miteinander ins Gespräch zu kommen. Wir bitten um vorherige telefonische Anmeldung bis spätestens Dienstag, 27. Juli im Pfarramt unter Telefon 07138 920663 oder bei Christina Brückmann, Tel. 07138 1473. Das Team des Seniorenkreises freut sich sehr, nach über einem Jahr Sie alle wieder zu sehen!

### **Gesegnete Urlaubszeit!**

Nach Monaten mit vielen coronabedingten Einschränkungen und besonderen Bedingungen beginnen nun die Sommerferien. Wir wünschen allen – ob daheim oder an einem Urlaubsort – eine gesegnete und behütete Ferien- und Urlaubszeit. Wir freuen uns, wenn Sie diese auch für einen Gottesdienstbesuch nutzen und wir Sie zu diesen begrüßen dürfen. Sonntag im Gottesdienst – Zeit, um seine Sorgen abzugeben, aufzutanken und Dank zu sagen! Passen Sie alle gut auf sich auf und bleiben Sie behütet!

### **Unsere Homepage**

Auf unserer Homepage [www.kirche-massenbach.de](http://www.kirche-massenbach.de) finden Sie alle Neuerungen und Aktivitäten unserer Kirchengemeinde.

### **Stetten am Heuchelberg ([www.kirche-stetten.de](http://www.kirche-stetten.de))**

Pfarramt, Claudiusgasse 1, Tel. 6285

E-Mail: [Pfarramt.Stetten-Niederhofen@elkw.de](mailto: Pfarramt.Stetten-Niederhofen@elkw.de)

Vakaturvertretung: Pfr.in Christa Albrecht Tel. 07131/7241676

Sekretariat: A. Schukraft

### **Samstag**

14.00 Traugottesdienst für Marcel und Nancy Rupp geb. Lämmlein mit Pfr.in Albrecht

### **Sonntag**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Kachel in der Kirche. Opferzweck: Diakonie

### **Spendenaktion Diakonie**

Da wir dieses Jahr in Stetten keine Haussammlung für das Diakonische Werk durchführen, wird in an den Sonntagen vom 25.07. bis 15.08. eine Spendenbox in der Kirche aufgestellt sein. Wir bitten freundlich um Unterstützung der Aktion. Vielen Dank!

### **Die nächsten Gottesdienste:**

01.08., 10.40 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Binder  
(Zehntscheuergelände)

08.08., 09.30 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Albrecht  
(Kirche)

15.08., 10.40 Uhr Gottesdienst mit Pfr. i. R. Aichele-Tesch  
(Zehntscheuergelände)

### **Vakaturvertretung**

Pfarrerin Christa Albrecht ist für Amtshandlungen zuständig und ist somit Ansprechpartnerin für Bestattungen, Taufen und Trauungen, Tel. 07131/7241676; E-Mail: [christa.albrecht@elkw.de](mailto:christa.albrecht@elkw.de). In Angelegenheiten der Kirchengemeinde können Sie sich an KGR Dieter Schilling, Tel. 07138/67863, und Kirchengemeindepflegerin Gisela Schmalzhaf, Tel. 07138/6281, wenden.

### **Christliche Kinder- und Jugendarbeit Stetten a. H.**

#### **Freitag**

16.00 Uhr – 17.30 Uhr Mädchenjungschar Pustebumen  
(2.-4. Klasse)

18.00 Uhr – 19.30 Uhr Mädchenjungschar Stettener Schnoge  
(5. – 7. Klasse)

19.45 Uhr Jugendbund B.i.G.

#### **Montag**

17.45 Uhr Bubenjungschar (2. – 4. Klasse) im Gemeindehaus

17.45 Uhr Bubenjungschar (5. – 7. Klasse) im Saal der Liebenzeller Gemeinschaft

#### **Donnerstag**

16.15 Uhr Kinderstunde

19.30 Uhr Jugendkreis Online

**Liebe Teilnehmer/-innen unserer Gruppen und Kreise von ChriS**, wir bitten euch folgendes zu beachten: Meldet euch vor jeder Teilnahme bei euren Mitarbeitern an. Die Kontaktdaten eurer Gruppe findet ihr auf der Homepage der Kirchengemeinde: [www.kirche-stetten.de](http://www.kirche-stetten.de).

### **Niederhofen**

*Ansprechpartner für Amtshandlungen:*

*Pfarrerin Christa Albrecht Tel. 07131/7241676*

*Mail: [christa.albrecht@elkw.de](mailto:christa.albrecht@elkw.de)*

*Gemeindebüro: Simone Schilling Mi. 08.30 – 11.30 Uhr,*

*Tel. 67420, E-Mail: [ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de](mailto:ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de)*

*Internet: [www.kirche-niederhofen.de](http://www.kirche-niederhofen.de)*

**Fr.** 20.00 Uhr Bibelstunde im Gemeindefestsaal

**So.** 10.00 Uhr Gottesdienst Pastoraldiakonin Ute Kolewe mit Taufe von Josua Keppler  
Opferzweck: Liebenzeller Gemeinschaftsverband/eigene Gemeinde

10.00 Uhr Kinderkirche im Kindergarten

**Mi.** 9.45 Uhr Mutter-Kind-Kreis

9.30 Uhr Frauengesprächskreis im Gemeindefestsaal

**Do.** 14.30 Uhr Sommerkaffee

### **Jugendgruppen**

**Fr.** 17.30 Uhr Mädchenjungschar im Jugendraum im KiGa

20.00 Uhr Jugendkreis im Jugendraum im KiGa

**Mo.** 17.45 Uhr Bubenjungschar im Jugendraum im KiGa

**Mi.** 16.30 Uhr Kinderstunde im Jugendraum im Kindergarten

19.30 Uhr Jugendbund im Kindergarten

### **Einladung zum Steinbruchfest am Freitag, 30. Juli**

Herzliche Einladung zum Grillfest im Steinbruch in Stetten am Freitag, 30. Juli – Beginn um 18 Uhr. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend mit Grillen, Andacht ... und einfach mal wieder was gemeinsam erleben! Grill und Getränke sind vorhanden, Grillgut und Geschirr ist selbst mitzubringen. Da es dieses Jahr kein Salatbuffet gibt, bitte nur Bedarf für den eigenen Haushalt mitbringen. Aktuelle geltende Corona-Vorschriften sind zu beachten. Bei schlechtem Wetter Aushang im Schaukasten beachten.

### **Liebenzeller Gemeinschaft Schwaigern**

**Liebenzeller Gemeinschaft und EC-Jugendarbeit**

**Schwaigern, Falltorstraße, F 4**

**Fr. 23. Juli 2021 – Donnerstag, 29. Juli 2021**

Aufgrund der aktuellen Situation werden unsere Gottesdienste live über Youtube übertragen!

**Do.** 09.30 Uhr Zwergentreff (0-3 Jahre) mit Begleitperson

17.45 Uhr Mädchenjungschar

**Fr.** 16.30 Uhr Kinderstunde für KiGa-Kids

16.30 Uhr Kinderstunde für Kinder 1. und 2. Klasse

18.00 Uhr Bubenjungschar

So.14.30 Uhr Sommerfest im F 4 mit Kaffee und Kuchen (Kuchen kann mitgebracht werden), EC-Bericht aus der Jugendarbeit (dazu Mitarbeiter-Vorstellung und Segnung, Predigt: Patrick Hüsgen, danach Möglichkeiten zum Sport und Grillen

Mi. 19.00 Uhr Teenkreis

Weitere Infos und Ansprechpartner der Jugendkreise bitte der Homepage entnehmen: [www.schwaigern.lgv.org](http://www.schwaigern.lgv.org). Kurzfristige Änderungen werden über unsere Messenger-Gruppen geregelt. **Infos zum Männerwandern** unter [www.lgv-schwaigern.de](http://www.lgv-schwaigern.de). **Es startet ein neuer Kreis. F4-Mountainbike** – sonntags abends um 18 Uhr, an denen 11.15 Uhr Gottesdienst stattfinden. Für Teens ab 14 Jahren und Erwachsene.

Treffpunkt am F4, Ansprechpartner: Mauriz Wipfler 0176/30190828.

**Jungschar/Teen/Junge-Erwachsene-Freizeiten** unter [www.ec-heilbronn.de/events/](http://www.ec-heilbronn.de/events/)

#### **Unser Online-Angebot**

Für die, die Gottesdienste und Gruppenveranstaltungen nicht besuchen können, gibt es auf unserer Webseite Alternativen, die bequem von Zuhause abgerufen werden können: Online-Gottesdienst, Online-Kinderstunde, Online-Jungschar, Online-Teenkreis, Online-Jugendkreis und einen Bibel-Intensiv-Kurs.

Leute, die kein internetfähiges Gerät besitzen gibt es das Andachts-Telefon. Hierzu einfach folgende Telefonnummer wählen: **07138/2369 750** Das Andachts-Telefon funktioniert über einen Anrufbeantworter – wenn also belegt sein sollte bitte einfach später nochmal probieren. Eine neue Andacht gibt es i.d.R. jeden Freitag.

**F4 hilft ...** Du hast Fragen, Nöte, Sorgen? Oder du brauchst Hilfe und Unterstützung? Dann melde dich!

Mark Bühner, Tel. 0157/3723 4570 oder 07138/2369645, [mark.buehner@lgv.org](mailto:mark.buehner@lgv.org).

Ute Sauer, Tel. 07138/6820 21, [ute.sauer@lgv-schwaigern.de](mailto:ute.sauer@lgv-schwaigern.de)  
Armin Schmalzhaf, Tel. 0178/3637 365, [armin.schmalzhaf@lgv-schwaigern.de](mailto:armin.schmalzhaf@lgv-schwaigern.de).

### **Liebezeller Gemeinschaft Stetten**

**Sonntag, 25. Juli**

20.00 Uhr Gemeinschaftsstunde mit Patrick Hüsgen  
Herzliche Einladung.

### **Ev. Freikirchliche Gemeinde Massenbach**

Johann-Sebastian-Bach-Straße 32

Ansprechpartner: Dominik Tocha

Mail: [dominik.tocha@efg-massenbach.de](mailto:dominik.tocha@efg-massenbach.de)

Tel. 07138/1310, Homepage: [www.efg-massenbach.de](http://www.efg-massenbach.de)

#### **Aktueller Stand zu unseren Veranstaltungen**

Aktuell beginnt unser Gottesdienst wieder um **10.00 Uhr!** (mit Livestream – die Zugangsdaten bleiben unverändert). Parallel zu diesem Gottesdienst findet der Kindergottesdienst statt.

Beim Betreten und Verlassen einer Veranstaltung sowie sitzend am Platz gilt die Maskenpflicht.

Bitte bringen Sie daher zu allen Veranstaltungen eine (medizinische) Mund-und-Nase-Bedeckung mit. Ansonsten gelten die bekannten AHA Regeln.

**So. 25.07.**

10.00 Uhr Gottesdienst  
(parallel dazu Kindergottesdienst)

### **Katholische Seelsorge „Im Leintal“**

<http://se-im-leintal.drs.de>

Pastoralreferentin Beck 017631546037

Pfarrer Emefuru 07131/401559

Pfarrer Schenk-Ziegler 07138/7142;

**Kath. Pfarramt St. Martinus Schwaigern Weststr. 7**

[stmartinus.schwaigern@drs.de](mailto:stmartinus.schwaigern@drs.de), Telefon 07138/7142

Dienstag 8 – 12 Uhr, Mittwoch, 10 – 12 Uhr, Donnerstag 16 – 18 Uhr

**Kath. Pfarramt, St. Kilian, Schulstr. 4** Massenbachhausen, [stkilian.massenbachhausen@drs.de](mailto:stkilian.massenbachhausen@drs.de)  
Telefon 07138/7292, Fax 07138/945650  
Mo. 15 – 17 Uhr, Mi. 9 – 12 Uhr, Fr. 10 – 12 Uhr

Kath. Pfarrbüro Leingarten, Bergstr. 1, Tel. 07131/401504  
Montag und Donnerstag 9 – 12 Uhr, Dienstag 15 – 18 Uhr

#### **Gottesdienste**

Samstag	10.30 Uhr	Erstkommunion* St. Lioba Leingarten
	18.30 Uhr	Vorabendmesse St. Kilian Massenbachhausen
Sonntag	09.00 Uhr	Eucharistiefeier St. Martinus Schwaigern
	10.30 Uhr	Erstkommunion* St. Kilian Massenbachhausen
	10.30 Uhr	Eucharistiefeier St. Lioba Leingarten
Montag	17.00 Uhr	Rosenkranz St. Pankratius Leingarten
	20.00 Uhr	Bibel Teilen Martinssaal Schwaigern
Dienstag	19.00 Uhr	Abendmesse St. Martinus Schwaigern
Mittwoch	18.30 Uhr	Rosenkranz St. Kilian Massenbachhausen
	19.00 Uhr	Abendmesse

Donnerstag 19.00 Uhr Abendmesse St. Pankratius Leingarten  
\*die Erstkommunionfeiern können nur die angemeldeten Familien besuchen.

#### **Gottesdienste in den Ferien**

In den Sommerferien (ab 29.07.) sind weiterhin in allen drei Gemeinden Sonntags- oder Vorabendmessen, das bedeutet, dass es voraussichtlich freie Plätze auch mit genügend Abstand in den Kirchen gibt. Eine Voranmeldung ist über die Ferien in Schwaigern nicht erforderlich. Die Teilnehmererfassung erfolgt am Kircheneingang durch den Ordnerdienst – wer hier unterstützen kann, darf sich gerne im Pfarramt melden.

#### **Bibel Teilen**

Der Frauenbund (KDFB) lädt am Montag 26.07.21, um 20 Uhr zum Bibel Teilen ein. Gemeinsam wird das kommende Sonntagsevangelium gelesen und diskutiert. Bei schönem Wetter vor dem Martinssaal, bei Regen im Versammlungsraum.

#### **Kirchengemeinderat**

Zur öffentlichen Sitzung trifft sich der Kirchengemeinderat am Mittwoch, 28.07.2021, um 20 Uhr im Martinssaal. Wenn Sie als Zuschauer/-in teilnehmen möchten, bitten wir um kurze Anmeldung im Pfarramt per Mail oder Anruf und um einen 3G-Nachweis.

#### **Geburtstagsbesuche**

Unser Besuchsdienst möchte demnächst wieder den Gemeindemitgliedern ab 80 Jahren einen kleinen Gruß vorbeibringen. Wenn Sie (noch) keinen Besuch am Geburtstag wünschen, geben Sie bitte im Pfarramt Bescheid.

#### **Kein Sommerfest**

Es gibt noch nicht die Möglichkeit ein unkompliziertes Sommerfest zu feiern. Gleichzeitig sind sehr viele der haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiter/-innen in den letzten Wochen sehr in die Vorbereitung von Firmung und Erstkommunion eingebunden gewesen. Nachdem sich jetzt alle Termine im Juli gedrängt haben, sei allen eine erholsame Sommerpause gegönnt. Wir bitten daher alle Gemeindemitglieder um Verständnis, dass wir auch dieses Jahr kein Sommerfest feiern. Pfarrer Schenk-Ziegler ist vom 29.07. bis 22.8. im Urlaub. Pastoralreferentin Beck vom 7.8. bis 4.9.21. Die Vertretung übernimmt Pfarrer Emefuru.

#### **Erstkommunion**

Am vergangenen Wochenende konnten die Kinder aus Schwaigern in zwei Gottesdiensten mit Ihren Familien und dem Katechetenteam Erstkommunion feiern. An diesem Wochenende finden die Feiern in Leingarten und Massenbachhausen statt. Auch hier können nur die Familienangehörigen der Erstkommunionkinder teilnehmen.

### **Neuapostolische Kirchengemeinde Leingarten**

Neuapostolische Kirche Leingarten, Hohensteinstraße 76, Vorsteher Benjamin Frick, Tel. 07133/1200122, [www.nak-gemeinde-leingarten.de](http://www.nak-gemeinde-leingarten.de).

Zu allen Veranstaltungen sind FFP2 Masken zu tragen und eine Anmeldung zu den Gottesdiensten ist erforderlich.

So. 25. Juli

9.30 Uhr Gottesdienst in Leingarten Einlass um 9.00 Uhr

11.00 Uhr Jugendgottesdienst in Schw. Hall

Do. 29. Juli

20.00 Uhr Gottesdienst Einlass ab 19.45 Uhr



## Vereinsmitteilungen



## Schwaigern

### FSV Schwaigern

#### Aktive



#### Gratulation zum 60. Geburtstag

Bei **Dieter Schweizer** können wir ohne Übertreibung von einer „Fußball-Legende“ sprechen.

Bis zu seinem 18. Geburtstag spielte er in allen Altersstufen Fußball beim damaligen TSV Schwaigern. Es folgte ein nahtloser Übergang 1979 zu den Aktiven.

Ununterbrochen bis 1994 war er Teil der 1. Mannschaft. Höhepunkt war sicher der Bezirkspokalsieg 1981 und der Aufstieg in die Landesliga 1982. Drei Jahre lang hatte er dort die Aufgabe, die Spielmacher der Gegner „an die Kette“ zu legen. Es gelang ihm bestens. Noch in seinem letzten Jahr als Spieler übernahm er zusätzlich das Traineramt bei der C-Jugend. Was dann folgte, kann man mit Superlativ beschreiben. Ganze 27 Jahre trainierte er eine Jugendmannschaft beim FSV, alle, von Bambini bis A-Jugend. Nun denkt er an eine Pause. Der FSV sagt Danke und gratuliert nachträglich ganz herzlich.

#### Ergebnisse Vorbereitungsspiele

Spfr. Obereisesheim II – FSV III 1:1, Tor Ümit Cetin

FSV I – TSV Erlenbach 3:1, Tore Nico Lämmlein, Johannes Ebner, Fabian Herbrich

FSV Schwaigern II – SV Sülzbach 1:3, Tor Ümit Cetin

#### Die nächsten Spiele

22.07., 19.00 Uhr, FSV I – TSV Botenheim

24.07., 16.00 Uhr, FSV II – Türkspor Eppingen

25.07., 17.00 Uhr, SV Tiefenbach – FSV II

25.07., 14.00 Uhr, FSV III – TV Flein II

### Tennisclub Schwaigern

#### Ergebnisse der Verbandsrundenspiele

Die Herren 50 siegten samstags mit 7:2 gegen Gerlingen. Am Sonntag verloren die Herren zuhause gegen Igersheim mit 1:5. Im Jugendbereich verloren die Juniorinnen U18 gegen SPG Flein/Sontheim/Talh. mit 0:6 und die Junioren U18 gewannen gegen Heilbronn a. Trappens. mit 6:0.

Unsere Kleinsten KIDS-Cup U12 gewannen bei der SPG Bönnigheim/ Clebronn mit 6:0. Herzlichen Glückwunsch allen siegreichen Teams!

#### Am kommenden Wochenende finden folgende Heimspiele statt:

Freitags, 16.30 Uhr, spielen die Juniorinnen U15 gegen die SPG Bönnigheim/Clebronn. Am Samstag, 9 Uhr, spielen die Juniorinnen U18 gegen TC Marbach. Sonntags, 9 Uhr, treten die Herren 40 gegen Kornwestheim an.

#### Schnuppertennis und -padel (jeweils freitags ab 19 Uhr)

Jeweils Freitag um 19.00 Uhr haben alle Tennis- und Padel-interessierten die Möglichkeit, den Tennis- und Padel-sport auf unserer Tennisanlage näher kennenzulernen: Ein kostenfreies Schnuppertraining für Alt und Jung bietet jedermann die Möglichkeit, diese beiden Sportarten zu erleben.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation bitten wir um vorherige Terminabsprache bei unserem Ansprechpartner Stefan Siegl unter Tel. 0171/5698297.

Unter Berücksichtigung der im Rahmen von Corona geltenden Maßnahmen bieten wir am kommenden Wochenende wieder unseren **Clubhausdienst** an.

### Reiterverein

#### Einladung zur Verleihung der LOTTO Sportjugendpreise 2021

Die Bambini des Reiterverein unter der Leitung von Simone Grotz haben sich neben 500 Vereinen aus Baden-Württemberg im Wettbewerb zum Lotto Sportjugendpreis 2020 beworben. 83 Sieger wurden ausgewählt, darunter die Jugend des RV Schwaigern. Ursprünglich war die Verleihung im Freizeitpark Rust geplant, nun wird coronabedingt die Veranstaltung am Samstag, 24.07.2021, ab 15 Uhr live auf dem YouTube-Kanal ausgestrahlt. Dies ist die Möglichkeit, dass noch mehr Sportbegeisterte, Familienmitglieder und Freunde die Show miterleben können. Dafür, dass neben dem Sportlichen auch Spaß und die Unterhaltung nicht zu kurz kommen, sorgen Artisten des Europa-Parks, Slackliner Benni Schmid und The Human Beatbox Robeat. Wir gratulieren schon heute unserer Simone mit ihren Bambini für den Erfolg und erwarten mit Spannung das Ergebnis. Sicher wird bei YouTube die Aufzeichnung noch länger im Programm zu sehen sein.

### SchachFreunde Schwaigern

#### Tobias Hermann verteidigt Pokal



In einem hoch spannenden Finale verteidigte Tobias Hermann den Vereinspokal. Der unterlegene Herausforderer Michael Müller verlangte seinem Gegner alles ab. Nach drei Schnellschachpartien und Müllers Fairplay-Remis im dritten Spiel (er hätte Hermann in Remis-Stellung „über die Zeit heben“ können) stand es 1,5:1,5 – eine Entscheidung über Blitzschachpartien musste her. Hier behielt Hermann die Nerven, gewann 2:0 und wurde zum fünften Mal in Folge Pokalsieger der SchachFreunde Schwaigern. Gratulation zu dieser Leistung.

#### Tolles Sommer-Grillfest

Das Sommer-Grillfest, zu dem Vorstand Ottmar Seidler den Schachclub vergangenen Samstag auf sein Privatgrundstück eingeladen hatte, war ein voller Erfolg. Über 50 Gäste genossen es, mal wieder ein paar Freiheiten zu genießen und ungezwungen zu feiern. Ein harter Kern bewies derart Sitzfleisch, dass erst bei Morgendämmerung das Licht gelöscht wurde. Die Besucher freuen sich bereits auf eine hoffentlich erneute Auflage in 2022!

#### 29.07.2021: Letzter Clubabend

Im ganzen August macht der Schachclub Sommerpause. Letzter Clubabend am Donnerstag, 29.07., erster Clubabend nach der Pause ist am 02.09., dann findet gleich das September-Monatsblitzturnier statt!

### Wein am Berg

Alle neun Weinerzeuger von Schwaigern bieten Ihnen die Vielfalt vom Weintal an der Weinausschank-Hütte am Lobenberg an. Das ist einzigartig in der Region. Der Strom zur Kühlung wird dort über Solarelemente gewonnen, somit ist auch hier der Weinausschank vorbildlich. Erleben Sie herrlich temperierte Weine, sonntags von 11 bis 18 Uhr, mitten in den Weinbergen. Diesen Sonntag, bei passendem Wetter, mit dem Ausschank-Team vom Weingut Kachel. Wein und mehr ... wir freuen uns auf Sie!

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Schwaigern

### Dank an alle Blutspender

Trotz strenger Coronaauflagen konnte am vergangenen Freitag ein Blutspendetermin stattfinden. Im Vorfeld reservierten sich die Spender im Internet einen Termin. Dies kam bei den Blutspendern gut an, da lange Wartezeiten somit entfielen. Die begrenzte Anzahl von Terminen war so auch schnell ausgebucht. Letztlich kamen 159 Spender, darunter erfreulicherweise 12 Erstspender. Aus gesundheitlichen Gründen wurden 11 Spender nicht zugelassen, so dass am Ende 148 Spenden mit in die Blutspendezentrale genommen werden konnten. Als Stärkung nach der Blutspende bekamen unsere Spender eine Portion Linsen mit Spätzle und Saitenwurst oder Käsespätzle vom Roadbar Foodtruck.

## Children's Nest

### Bericht von der Mitgliederversammlung

Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte begrüßte Vorsitzende Charlotte König die Mitglieder online.

Der Rückblick auf das Jahr 2020 war geprägt von den Auswirkungen der Corona-Pandemie. Lange Zeit waren die 71 Heimkinder und 12 Kinder in vorübergehender Kurzzeitbetreuung im Homeschooling und den ganzen Tag im Children's Nest. Dafür wurden drei Lehrer eingestellt. Nachdem sich die Schulleistungen der Kinder dadurch erheblich verbesserten, bleiben die Lehrer weiterhin im Kinderheim und werden von CN-Deutschland durch Spenden finanziert. Mittlerweile studieren fünf junge Erwachsene. Feby wurde im Jahr 2020 zur besten Studentin ihrer Universität in der Hauptstadt gekürt. Ein toller Erfolg für sie und die Arbeit von Children's Nest.

24 sambische Mitarbeiter/-innen arbeiten in Vollzeit im Children's Nest, vier Mitarbeiter/-innen auf der Farm und drei Volontäre aus den USA. Viele Kinder müssen immer wieder medizinisch versorgt werden, zwei Kinder warten auf einen OP-Termin wegen ihres Gehörs. Im letzten Jahr ereignete sich ein tragischer Fall, der das Children's Nest in tiefe Trauer versetzte. Latifa verstarb im März an inneren Blutungen, die auch im Krankenhaus nicht gestoppt werden konnten.

Das vergangene Jahr stand aber auch im Zeichen der Hoffnung: Häuser auf der Farm für die jungen Erwachsenen wurden renoviert, ein Fischteich angelegt, 10.000 Tomatensetzlinge gezogen und gesetzt, 150 Bäume gepflanzt und vier Ochsen zur Bodenbearbeitung gekauft. So geht Children's Nest den Weg zur Nachhaltigkeit und Selbstversorgung weiter. Die nächsten Schritte sind der Anschaffung von Ziegen und Milchvieh, hierfür werden noch weitere Spenden benötigt.

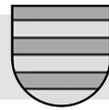
Der Kassenabschluss für das Jahr 2020 gestaltete sich wie in den Vorjahren sehr positiv. Die Ausgaben von rund 40.000 € konnten vollständig durch Spenden, Patenschafts- und Mitgliedsbeiträge gedeckt werden. Der Kassenprüfer Thomas Stegmaier berichtete von einer geordneten Kassenführung. Über 97 % der Ausgaben würden direkt in Sambia für die Kinder und das Kinderheim getätigt. Das spreche für die gute Arbeit von Charlotte König. So wurde der gesamte Vorstand einstimmig bei jeweils einer Enthaltung entlastet. Die zweite Vorsitzende Alisa Vanhoucke kann familiär bedingt ihr Amt nicht weiterführen. So wurde neben Charlotte König als erster Vorsitzenden Carolin Alius zur zweiten Vorsitzenden gewählt.

## Jahrgang 1947/1948

Unser **nächster Stammtisch** findet am 28.07. ab 17.30 Uhr im Sportheim statt.

## Jahrgang 1939 Schwaigern

**Nächster Stammtisch:** Donnerstag, 19. August, 19.00 Uhr, Gasthof Zur Linde.



## Massenbach

### TSV Massenbach

#### Bogenschießen

Der **Tag der offenen Tür** unserer jüngsten Abteilung „Bogenschießen“ war ein voller Erfolg und stieß bei den Besucherinnen und Besuchern auf reges Interesse. Eigene Schussversuche in der früheren „Schweinehalle“ der Krainbachhöfe waren genauso möglich, wie die Besichtigung und Erkundung des mit viel Engagement angelegten 3-D-Parcours. Das Dossenschießen mit dem Bogen war für Kinder und Jugendliche ein attraktiver Anziehungspunkt.

Unter den erfolgreichen Schützen wurden am Ende tolle Preise verlost. Bei Grillwurst, Steaks und kühlen Getränken konnten die Gäste sich stärken und noch lange verweilen.

**Wer sich über die sportlichen Möglichkeiten des Bogenschießens** beim TSV Massenbach noch intensiver **informieren möchte**, kann das per E-Mail (bowhunter@tsv-massenbach.de), Ansprechpartner Gabi Naser und Nico Riedel, tun.

#### Volleyball

**Dringender Aufruf: Wir suchen ein paar neue Spielerinnen, gerne auch Wiedereinsteiger z. B. nach Babypause oder ähnliche Gründe, für die nächste Saison zur unseres Teams.**

Ihr dürft jederzeit zu unseren Trainingszeiten zum Schnuppern kommen. Montags und mittwochs findet ihr uns bei warmer Witterung ab 19 – 20.30 Uhr auf dem Beachfeld in Stetten beim Sportplatz. Bei kühlem, regnerischen Wetter ab 20 – 21.45 Uhr in der Massenbacher Mehrzweckhalle beim Sportplatz im Mühlweg.

Weitere Auskünfte könnt ihr telefonisch beim TSV Massenbach unter Tel. 0178/9725139 erhalten.



## Stetten a. H.

### LandFrauenverein Stetten

#### Achtung Schreibfehler:

Unsere **Mitgliederversammlung ist am Mittwoch, den 04.08.2021 um 19.30 Uhr.**

Dazu laden wir herzlich ein. Tagesordnung: 1. Begrüßung und Totenehrung; 2. Bericht der Schriftführerin; 3. Bericht Backhaus; 4. Bericht KassiererIn; 5. Bericht Kassenprüferinnen und Entlastungen; 6. Wahlen (1. Vorsitzende, 2. Vorsitzende, Vorstandsdamen); 7. Anträge; 8. Ehrungen; 9. Verschiedenes und Bekanntgaben.

Anträge/Wahlvorschläge sowie die Anmeldung zur Teilnahme an der Mitgliederversammlung können weiterhin bei Ellen, Tel. 67372 oder Barbara, Tel. 920143 noch bis zum 30.07. abgegeben werden.

Bitte jeder ein Kugelschreiber mitbringen. Wir freuen uns auf rege Teilnahme. Ein dazugehöriges Hygienekonzept ist erstellt.

### Kleintierzuchtverein Z 383 Stetten a. H.

Am Dienstag, 27.07.2021, findet seit Januar 2020 wieder eine Monatsversammlung in unserem Vereinshäuschen um 19.30 Uhr an der Jahnstraße statt.

Hierzu ergeht herzliche Einladung. Notwendige, coronabedingte Auflagen und Hygienemaßnahmen werden an diesem Tag selbstverständlich eingehalten.

Die Versammlungsteilnehmer werden gebeten, eine FFP2-Maske oder einen vergleichbaren Nasen-Mund-Schutz zu tragen.

## Schlepperfreunde Heuchelberg

### Hauptversammlung

Wir laden alle Mitglieder und Interessierten am Samstag 11.09.21, um 19.00 Uhr in die Gaststätte „Schützenheim“ nach Stetten zu unserer Hauptversammlung ein.

Folgende **Tagesordnungspunkte** sind vorgesehen: 1. Begrüßung, 2. Rückblick Schriftführer, 3. Bericht Kassier, 4. Bericht Kassenprüfer, 5. Entlastungen, 6. Wahlen, 7. Anträge – diese müssen bis zum 31.08. beim Vorstand eingegangen sein, 8. Sonstiges, 9. Beendigung der Hauptversammlung.  
*Bitte beachtet die Hygienevorschriften!*



## Parteien und Wählervereinigungen

### CDU Stadtverband Schwaigern

**Alexander Throm und Dr. Michael Preusch bestaunen 12.000 Quadratmeter Blühwiese auf der Höhe des Heuchelbergs.**

In den beim Fußweg zu den drei Eichen und im Herrengrund von Samuel und Alfred Muth auf Anregung von CDU-Fraktion und CDU-Stadtverband eingesäten Blühwiesen summt und brummt es. Der Einladung von Bernd Sätzler (Vorsitzender CDU-Stadtverband Schwaigern) und Rüdiger Heiche (CDU-Fraktionssprecher in Schwaigern) nach Schwaigern auf den Heuchelberg folgten gerne unsere Mitglieder des Deutschen Bundestages bzw. Landtages Baden-Württemberg Alexander Throm und Dr. Michael Preusch.



Auf der Fläche wurde eine nachhaltige Blühmischung eingesät, die bis zu fünf Jahre eine reichhaltige Nahrungsquelle für Insekten ist. Durch die große Artenvielfalt dieser Bienenweide fördert man nicht nur Honigbienen, sondern auch Wildbienen, Hummeln und Schmetterlinge.

Wir bedanken uns für das Interesse und den Besuch von Alex Throm und Dr. Michael Preusch.

### SPD Ortsverband Schwaigern-Massenbachhausen Mitgliederversammlung am 29. Juli 2021

Nach mehr als einem Jahr ohne Präsenzveranstaltung lädt der SPD-Ortsverein Schwaigern/Massenbachhausen wieder zu einer Mitgliederversammlung ein. Wir treffen uns am 29.07.2021 um 19 Uhr in der TSV-Vereinsgaststätte im Falltor 10 in Schwaigern (bei Peker's).

Die **Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Kurzer Kassenbericht, 3. Andrea Vollmer berichtet aus dem Kreistag (Wahl des Landrats), 4. Bericht aus der Gemeinderatsarbeit, 5. Wahlkampf BTW 21 am 26.09. (Flyerverteilung, Infostand, ...), 6. Wahlvorschläge für die kommende Wahl des OV-Vorstandes, Termin 16.11.2021, 7. Verschiedenes, 8. Schlusswort (geplant für ca. 2130 Uhr). Der Vorstand und die Fraktion würden sich über eure Teilnahme freuen. Wie immer sind interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

## I M P R E S S U M

### Herausgeber: Stadt Schwaigern

Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich der Sitzungsberichte der Gemeindeorgane und anderer Veröffentlichungen der Stadtverwaltung Schwaigern ist der/die Bürgermeister/in oder sein/ihr Vertreter im Amt, für den Teil Kirchliche Nachrichten und Vereinsmitteilungen die Kirchen und Vereine; für die Veröffentlichung der Fraktionen die jeweiligen Fraktionssprecher, für den Inhalt der Texte der Parteien und Verbände ausschließlich die Parteien und Verbände, für den Anzeigenteil Verlagsdruck Kubsch GmbH, Stettener Straße 13, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/8536, Fax 5633, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de, www.verlagsdruck-kubsch.de



Stadt Schwaigern

**Redaktionsschluss: mittwochs, 10.00 Uhr**



## Anzeigen

für evtl. Druckfehler  
keine Haftung!

**Anzeigenannahme:** Tel. 071 38/85 36, Fax 56 33, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de